

DE

Produkt-, Pflege- und Gebrauchshinweise:

Sehr verehrter Kunde!

Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Produktes nachfolgende Hinweise durch. Speichern Sie sich den QR-Code ab, damit Sie jederzeit zu einem späteren Zeitpunkt auf den Pflege- und Produkthinweis zurückgreifen können.

Sie haben ein hochwertiges Produkt aus hitzebeständigem Borosilikatglas erworben. Es entspricht den höchsten Anforderungen der Lebensmittelhygiene und ist für heiße und kalte Speisen sowie Heiß- und Kaltgetränke bestens geeignet. Damit Sie lange Freude am Glas haben, sollten jedoch einige Hinweise berücksichtigt werden:

- Die Produkte bitte vor dem ersten Gebrauch mit heißem Wasser spülen.
- Die Produkte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Vor jedem Gebrauch die Glasartikel auf Risse oder sonstige Beschädigungen überprüfen.
- Temperaturwechsel - die nicht schockartig erfolgen (z.B. nicht direkt vom Gefrierschrank in den heißen Backofen) - können den SIMAX Produkten nichts anhaben. Achten Sie beim Gebrauch auf eine sorgsame Behandlung des Produkts, bei Druck, Stoß oder extremen Temperaturschwankungen kann der Artikel zerspringen.
- Kühlen und Einfrieren bis -40°C sind kein Problem. Jedoch dürfen keine Flüssigkeiten in den Glasartikeln eingefroren werden. Durch deren Ausdehnung könnten die Glasprodukte zerbrechen.
- Das leere Produkt nie auf einer Wärmequelle abstellen und das warme Produkt nie auf eine kalte oder feuchte Oberfläche stellen.
- Benutzen Sie handelsübliches Spülmittel für die Reinigung. Grobe Reinigungsmittel, Scheuersand oder Stahlwolle können die Oberfläche zerkratzen und somit die Eigenschaften des Glases zum Nachteil verändern.
- Erhitzen Sie die Glasgefäße gleichmäßig und stets mit Inhalt. Während des Kochens nie kalte Flüssigkeit zugießen.
- Die Glasgefäße und Accessoires können heiß werden! Artikel für Heißgetränke sollten, wenn möglich, immer am Henkel angefasst werden, für die Handhabung ohne Henkel empfehlen wir, ein Tuch oder eine Serviette zu verwenden.
- Verwenden Sie beim Kochen, Backen und Braten mit den Brat-/Backschalen und Backformen bitte Topfhandschuhe.
- Verwenden Sie die Artikel nur zusammen mit Lebensmitteln und lagern Sie keine Chemikalien o. ä. in ihnen.
- Glasartikel mit entsprechendem Symbol auf der Verkaufsverpackung können auf Elektro-, Gas- und Cerankochfeldern verwendet werden, wenn der Boden des Glasbehälters kleiner oder gleich groß wie die Wärmezone ist. Für einen Gasherd muss ein Flammverteiler-Sieb benutzt werden. Beachten Sie auch die Hinweise in der Anleitung ihres Ofens, Elektro-, Gas- und Cerankochfeldern.
- Glasartikel mit entsprechendem Symbol auf der Verkaufsverpackung können in der Mikrowelle verwendet werden. KEINE Edelstahl-Accessoires wie z.B. Teesiebe in der Mikrowelle verwenden. Beachten Sie auch die Hinweise in der Anleitung Ihrer Mikrowelle.

- Natürliche Materialien wie Holz, Kork oder Bambus sollten nicht in der Spülmaschine gereinigt werden. Die Oberflächen werden durch die hohen Temperaturen (ab 55°C) beschädigt, das Material kann dann aufquellen oder fleckig werden. Natürliches daher nur mit handwarmen Wasser ohne Spülmittel reinigen.
- Zu einigen Glasartikeln gibt es passende Kunststoffdeckel, damit können Speisen und Vorräte im Kühlschrank oder im Gefrierschrank aufbewahrt werden. Den Deckel vor dem Erwärmen oder Kochen auf dem Herd, im Ofen oder in der Mikrowelle entfernen. Auch Artikel mit Glasdeckel können im Kühlschrank oder im Gefrierschrank aufbewahrt werden. Jedoch dürfen keine Flüssigkeiten in den Glasartikeln eingefroren werden. Durch deren Ausdehnung könnten die Glasprodukte zerbrechen.
- Bei Kannen mit Kunststoffgriff ist darauf zu achten, dass der Durchmesser der Wärmequelle nicht kleiner, aber auch nicht größer als der Durchmesser des Glasbodens sein darf. Sollte der Durchmesser größer sein, kann der Kunststoffgriff Schaden nehmen.
- Wenn die Glasartikel Beschädigungen wie Risse oder angeschlagene Stellen aufweisen, dürfen die Artikel nicht mehr verwendet werden, da sie sonst vollständig zerbrechen könnten. Ebenfalls dürfen Accessoires bei Beschädigungen nicht mehr verwendet werden.

Produktinformationen:



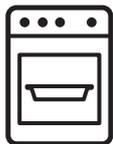
Geeignet für den Backofen



Geeignet für die Spülmaschine



Geeignet für den Gefrierschrank, keine Flüssigkeiten einfrieren



nur Glasartikel geeignet für den Backofen

glass only



nur Glasartikel geeignet für die Spülmaschine

glass only



nur Glasartikel geeignet für den Gefrierschrank, keine Flüssigkeiten einfrieren

glass only



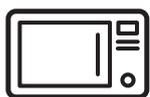
Geeignet für die Mikrowelle



Geeignet für den Gasherd mit Flammenverteiler

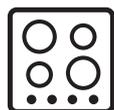


Geeignet für den Kühlschrank

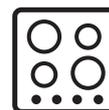


nur Glasartikel geeignet für die Mikrowelle

glass only



Geeignet für den Elektroherd



nur Glasartikel geeignet für den Elektroherd

glass only



Geeignet für den Kontakt mit Lebensmitteln in Haushalten und professionellen Betriebsstätten

Bei Nichtberücksichtigung dieser Punkte kann es zu sichtbaren Beschädigungen oder auch für das Auge nicht sichtbaren Haarrissen im Glas kommen. Dadurch würden sich die Eigenschaften des Glases verändern und es kann dann beim Eingießen von heißem Wasser zu Bruch kommen.

Wenn Sie oben genannte Punkte beherzigen, werden sie lange Freude mit unseren Gläsern aus Borosilikatglas haben.

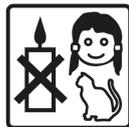
Wichtige Informationen zum Abbrand von Kerzen und Teelichter!



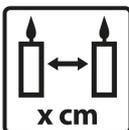
brennende Kerze /Teelicht
nie unbeaufsichtigt lassen



von entzündlichen
Gegenständen fernhalten



von Kindern und Haustieren
fernhalten



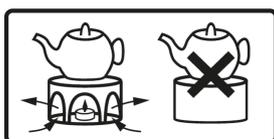
zwischen Kerzen/Teelicht
Mindestabstand von 10 cm



Kerzen/Teelicht
nicht in Zugluft stellen



Kerzen/Teelicht
aufrecht hinstellen



Teelichter nur in Behälter
mit ausreichender Luftzufuhr



Die Kerzenflamme ersticken,
nicht ausblasen



eine brennende Kerze/Teelicht
nicht in der Hand halten oder
bewegen



die Flamme der Kerze/Teelicht
nicht mit Flüssigkeiten löschen



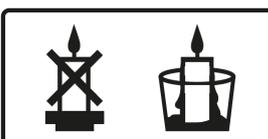
Docht vor dem Anzünden wenn
notwendig auf 1 cm kürzen



nicht berühren, kann heiß sein



Rauch nicht einatmen



geeignete Behälter für
sich verflüssigende Kerzen
verwenden

Generelles:

Entfernen Sie alle Verpackungen vor dem Anzünden. Verwenden Sie für Kerzen nur sichere Kerzenhalter und für Teelichte zugelassene Behältnisse / Stövchen. Wenn die Kerze/Teelicht beginnt zu rußen, löschen Sie die Flamme, entfernen Sie die Rußblume (verrußte Dochtspitze) mit einer Schere oder einem Dochtschneider und zünden Sie die Kerze/Teelicht erneut.

Bewahren Sie Streichhölzer und Feuerzeuge außerhalb der Reichweite von Kinder auf Zeigen Sie jedem im Hausstand, insbesondere Kindern, den verantwortungsbewussten Umgang mit Kerzen/Teelichtern.

EN

Product information, instructions for care and use:

Dear customer!

Please read the following instructions before using the product for the first time. Save the QR code so that you can access the care and product information at any time.

You have purchased a high-quality product made of heat-resistant borosilicate glass. It meets the highest food hygiene standards and is ideal for both hot and cold food as well as hot and cold drinks.

However, to ensure that you can enjoy your glass for a long time, a few tips should be taken into account:

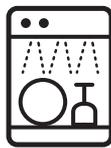
- Please rinse the items with hot water before first use.
- Keep the product out of the reach of children.
- Check the glass for cracks or other damage before each use.
- Temperature changes - which are not shock-like (i. e. not directly from the freezer into the hot oven) - cannot affect SIMAX products. When using the product, please handle it with care; pressure, impact or extreme temperature fluctuations may cause the product to break.
- Cooling and freezing down to -40°C are no problem. However, they are not suitable for freezing liquids in them, because the glassware may break as they expand.
- Do not place empty glassware onto heat sources and do not place the hot glassware onto cold or wet surfaces.
- Please use usual washing-up liquids for the cleaning. Coarse cleaning agents, scouring sand or steel wool can scratch the surface and compromise the properties of the glass.
- Please heat the glassware constantly and always with content. Never pour on cold fluid during cooking.
- Glassware and accessoires can get hot! The items for hot drinks should always, be held by the handle only, if possible. We recommend using cloth or table napkin for handling glassware without handle and accessoires. For cooking, baking, roasting please use oven cloth.
- Please use oven cloth when cooking, baking, roasting with the roasting and baking dishes.
- Please use the items only with food and don't store chemicals or the like in it.
- Glassware with a corresponding symbol on the sales packaging can be used on electric, gas or ceramic glass cooktops if the bottom of the glassware is smaller than or the same size as the cooking zone. A heat diffuser must be used for gas stoves. Please also read the instructions in the use manual of your oven, electric, gas or ceramic glass cooktops.
- Glassware with a corresponding symbol on the sales packaging can be used in the microwave oven. Do NOT use stainless steel accessories, such as tea infusers, in the microwave oven. Please also read the instructions in the use manual of your microwave oven.

- Natural materials such as wood, cork or bamboo should not be washed in the dishwasher. The surfaces are damaged by the high temperatures (from 55°C), the material can swell or become stained. Clean therefore natural materials only with lukewarm water without washing-up liquids.
- There are some glass products with a suitable plastic lid. Therewith you can keep food and provisions in the refrigerator or freezer. Please remove the lid before cooking or heating on an electric plate, in the oven or in the microwave. Also the items with a glass lid can be kept in the refrigerator or freezer. However, they are not suitable for freezing liquids in them, because the glassware may break as they expand.
- For pots with a plastic handle, please note, that the diameter of the heat source must be neither smaller nor larger than the diameter of the glass bottom. Should the diameter be larger, the plastic handle may become damaged.
- If the glassware shows damage such as cracks or chipped spots, the item must no longer be used, because it may otherwise break completely. Damaged accessories must no longer be used either.

Product information:



suitable for use in an oven



suitable for use in a dishwasher

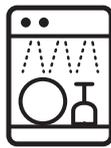


suitable for use in a freezer, don't freeze liquids



only glass items suitable for use in an oven

glass only



only glass items suitable for use in a dishwasher

glass only



only glass items suitable for use in a freezer, don't freeze liquids

glass only



suitable for use in a microwave



suitable for use on a gas range with a flame disperser

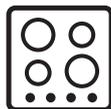


suitable for cold storage

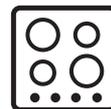


only glass items suitable for use in a microwave

glass only



suitable for use on an electric plate



only glass items suitable for use on an electric plate

glass only



approved for contact with food in households and professional establishments

Failure to take these points into account can result in visible damage or even hairline cracks in the glass that are invisible to the eye. This would change the properties of the glass and it could break when hot water is poured in.

If the above-mentioned points are observed, you will be able to enjoy our borosilicate glasses for years to come.

Important information about burning candles and tea lights!



Never leave a lit candle/tea light unattended



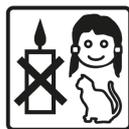
Use a candle extinguisher, don't blow on it to put it out



Keep it away from flammable objects



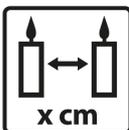
Don't hold a burning candle/tea light in your hand or walk around with it



Keep it away from children and pets



Do not use liquids to extinguish the flame of the candle/tea light



Always ensure that candles/tea lights are at least 10 cm away from each other



If necessary, trim the wick to 1 cm before lighting it



Do not leave candles/tea lights in draughty settings



Do not touch it as it may be hot



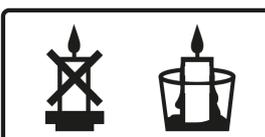
Ensure that candle/tea light is positioned upright



Do not inhale the smoke



Tea lights should only be put in containers that have a sufficient air supply



Use suitable containers for liquid candles

In general:

Remove all the packaging before lighting. Use only safe candle holders for candles and approved containers/warmers for tea lights. If the candle/tea light starts to give off sooty smoke, extinguish the flame, trim the blackened part of wick with a pair of scissors or a wick cutter, and light the candle/tea light again.

Keep matches and lighters out of the reach of children. Instruct everyone in the household, especially children, about the safe and responsible use of candles/tea lights.